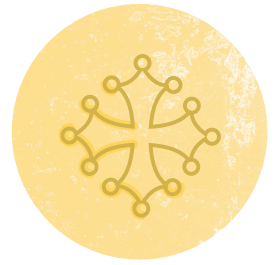


Occitan

Cornonterralh, capitala del tambornet



Del 29 cap al 31 de julhet, lo terren Max Roqueta de Cornonterralh **ressontirà** al ritme del tambornet. Per la 15na annada, la ciutat del lop de tres caps aculhís los Mastèrs, brave eveniment de l'estiu, organizat pel Tambornet Club Cornonterralhenc amb lo sosten de la Metropòli de Montpelhièr.



© C. Ruiz

“Espòrt de
nivèl bèl, cultura
occitana e
festivitats”

Fa mai d'una decennia qu'aquel rendètz-vos unic a son biais amassa los **pivelats** d'espòrt tambornet, las familhas, los curioses e los vacanciers, a l'entorn d'un spectacle esportiu d'excepcion, per un **ambient** popular e convivial. Mai de 4 000 espectadors son esperats. Nòu rencontres de nivèl bèl son previstes, amb al programa, de partidas joves (U12, U14, U16, U18), femeninas, masculinas e internacionals. Cada ser, a las 9 oras 30, un rencontre de prestigi se vendrà **acabar** la jornada. Lo 29 de julhet, lo Trofèu 3M opausarà una seleccion metropolitana U23 a la còla italiana U23. Çò mièlhs de l'espectacle serà lo cap a cap França – Itàlia plan esperat, lo 31 de julhet a las 9 oras 30 de ser.

Potència, rapiditat e estrategia

Lo tambornet, un espòrt d'equipa originària d'Erau, se jòga sus un terren de 80 mètres de long. Doas equipas de cinc jogaires s'afrontan, equipadas de tambornets (cercles tibats d'una tela

sintetica) per tustar una pauma de **cauchó** que se pòt aténher 250 km/h. Los ròtles son despartits entre fonzes, tèrces e cordièrs, cadun qu'a una posicion estrategica sul terren. Lo jòc aliga potència, rapiditat e estrategia.

Un eveniment a gràtis

Aquesta edicion se ten l'annada del cinquantenari del paure Max Roqueta (1908-2005), mètge e escrivan occitan, brave defensor de la cultura occitana. Fondator de l'Institut d'Estudis Occitans, obrèt per la renaissença del tambornet, que farguèt en 1939 la Federacion francesa del jòc de bala al tambornet. En 1955, inicia un apròchament amb Itàlia, qu'unifica las règlas dels dos païses. L'eveniment es a gràtis e accessible a totes, amb animacions musicalas, jòcs pels mainatges, **mòstras**, manjar e aperitiu-concèrts. Un bon biais de mesclar tradicion, espòrt e convivialitat a la mòda festiva

Informacions :

Facebook : Tambourin Cournonterral

Lexique

Èrem aquí, me
n'avisèrè lèu, a badar
coma d'agaçons

« Nous étions là, je m'en
suis vite rendu compte,
en train de regarder
bouche bée » Max
Roqueta, in Mièja-Gauta
o Lo gentilòme de veire

Ressontirà → retentira

Pivelats → passionnés

Ambient → ambiance

Acabar → terminer

Cauchó → caoutchouc

Mòstras → expositions

Traduction complète :

**encommun.
montpellier.fr/series**

